Organización Nacional de los Pueblos Indígenas de la Amazonía Colombiana
OPIAC

Personería Jurídica No. 004 de septiembre de 1995 Min Interior
NIT: 830.009.653-1

Bogotá, 12 de diciembre de 2025

S.E. ASTRID SCHOMAKER
SECRETARIA EJECUTIVA
CONVENIO SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA

Estimada Señora Schomaker,

Hago referencia a la Notificación sobre la presentación de opiniones e información relacionadas con la revisión estratégica y el análisis del Programa de trabajo actual sobre áreas protegidas (PoWPA) en el contexto del Marco Mundial de Biodiversidad de Kunming-Montreal, con número de referencia SCBD/SSSF/SS/JA/MG/MS/92511 del 27 de octubre de 2025.

Al respecto, sírvase encontrar anexo el documento que contiene los aspectos que deben incorporarse al PoWPA en revisión, que presenta la Organización Nacional de los Pueblos Indígenas de la Amazonía Colombiana (OPIAC), en representación de los 64 Pueblos Indígenas amazónicos que habitan los seis departamentos de la Amazonía colombiana, lo que supone más de 27 millones de hectáreas reconocidas legalmente y tituladas como territorios indígenas.

Saludamos la oportunidad de contribuir a la revisión de este Programa de Trabajo. Nuestras recomendaciones tienen por objeto fortalecer el PoWPA en el contexto del Marco Mundial de Biodiversidad de Kunming-Montreal (KMGBF, por sus siglas en inglés), al tiempo que contribuyen a garantizar que su aplicación sea coherente con las obligaciones internacionales existentes en materia de derechos de los Pueblos Indígenas conforme a la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (UNDRIP por sus siglas en inglés), el marco legal internacional sobre los derechos humanos y la jurisprudencia pertinente.

Estas recomendaciones se basan entre otros, en los siguientes puntos:

- El KMGBF, en su Sección C, enfatiza que su implementación debe garantizar el respeto de los derechos de los Pueblos Indígenas, de conformidad con los instrumentos internacionales, incluida la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (UNDRIP) y el derecho internacional de los derechos humanos.

Dirección: Calle 31A # 15 - 10, Armenia - Teusaquillo
Teléfonos: (57) 601 - 6946113/2859863
Correo – e: opiac@opiac.org.co / Página Web: http://www.opiac.org.co
Bogotá D.C., Colombia

- El respeto a los derechos de los Pueblos Indígenas se retoman y refuerzan aún más en la Meta 22 del KMGBF, que establece el objetivo de garantizar la representación y la participación equitativas, inclusivas, efectivas y sensibles al género en la toma de decisiones, así como el acceso a la justicia y a la información relacionada con la biodiversidad por parte de los Pueblos Indígenas, respetando sus culturas y sus derechos sobre las tierras, los territorios y los recursos.

- El PoWPA se adoptó en 2004, antes de la adopción de la UNDRIP, por lo que no refleja adecuadamente el marco legal internacional sobre los derechos humanos y la jurisprudencia sobre los derechos de los Pueblos Indígenas.

- Con frecuencia, las áreas protegidas se han establecido, ampliado o gestionado violando los derechos de los Pueblos Indígenas, sin nuestro consentimiento libre, previo e informado y, en muchos casos, con restricciones a nuestros sistemas de gobernanza territorial y a nuestras formas de vida.

Por lo tanto, la revisión ofrece una importante oportunidad para mejorar la coherencia entre el PoWPA y los instrumentos internacionales y la legislación en materia de derechos humanos, incluida la UNDRIP, en consonancia con el KMGBF. En este contexto, presentamos respetuosamente a continuación observaciones y recomendaciones, y quedamos atentos a la revisión de la nueva versión del PoWPA de manera constructiva y participativa.

Quedamos atentos a cualquier duda o aclaración que se requiera, para esto, puede contactarse conmigo o con mi equipo a los correos coordinaciongeneral@opiac.org.co; orianacor@gmail.com

Reciba Señora Schomaker la distinción de mis más atentas consideraciones,

DocuSigned by:
3C3D2248D2C1480...

Oswaldo Muca Castizo
Coordinador General
Organización Nacional de los Pueblos Indígenas de la Amazonía Colombiana -OPIAC

Contribuciones de la Organización Nacional de los Pueblos Indígenas de la Amazonía Colombiana -OPIAC, a la revisión del Programa de Trabajo de Áreas Protegidas

Aspectos que deben incorporarse al PoWPA.

Atendiendo a las preguntas orientadoras de la Notificación con número de referencia SCBD/SSSF/SS/JA/MG/MS/92511 del 27 de octubre de 2025, y a los elementos del Programa de Trabajo que se revisa (Programa de trabajo conforme a la decisión VII/28), y a sus elementos 1, 2 y 4[1], la revisión del PoWPA debe:

1. Reconocer a los Pueblos Indígenas como titulares de derechos diferenciados

El PoWPA vigente se refiere repetidamente a las «comunidades indígenas y locales», lo que no se ajusta a los derechos de los Pueblos Indígenas conforme a la UNDRIP. El considerar a los Pueblos Indígenas como «comunidades locales» entraña el riesgo de diluir los derechos específicos e internacionalmente reconocidos de los Pueblos Indígenas, y de que sean reconocidos y tomados en cuenta como *pueblos* con derecho a la libre determinación, al autogobierno, a las tierras y territorios[2] y, por lo tanto, no es coherente con el marco internacional de los derechos humanos.

Más aún, cuando los Pueblos Indígenas se agrupan como una variedad de «comunidades locales», los Estados y otros actores suelen aplicar consultas generales en lugar de respetar y garantizar el respeto al consentimiento libre, previo e informado, y/o consideran que los derechos de los Pueblos Indígenas sobre sus territorios son equivalentes a los de las poblaciones rurales establecidas como resultado de la migración o la colonización histórica o contemporánea. Esto atenta contra los derechos de los Pueblos Indígenas sobre sus tierras y territorios, violenta el enfoque basado en derechos del KMGBF así como su Meta 22.

[1] Los elementos del programa que se citan son 1) acciones directas para la planificación, selección, establecimiento, fortalecimiento y gestión de sistemas y sitios de áreas protegidas; 2) gobernanza, participación, equidad y distribución de beneficios; y 4) normas, evaluación y monitoreo. Los Elementos del Programa 1, 2 y 4 proporcionan objetivos, metas y actividades que abordan la planificación espacial participativa y basada en la ciencia en las áreas protegidas y en los paisajes y paisajes marinos más amplios, respetando los derechos de los pueblos indígenas y las comunidades locales, y protegiendo áreas de gran importancia para la biodiversidad.

[2] https://www.ohchr.org/en/documents/thematic-reports/ahrc6029-recognition-indigenous-peoples-report-special-rapporteur-rights

Por lo tanto, el PoWPA revisado debe:

- Utilizar el lenguaje actual en el ámbito del CBD **mencionando explícitamente y con mayúsculas a los Pueblos Indígenas**, evitando además agruparlos con las «comunidades locales» en un acrónimo o frase general, con el fin de **garantizar disposiciones separadas para los Pueblos Indígenas**.

- Utilizar explícitamente en todo el documento un **lenguaje que reconozca los derechos distintivos, colectivos e internacionalmente reconocidos de los Pueblos Indígenas**, incluidos los de libre determinación, autonomía y autogobierno, de conformidad con los instrumentos internacionales y el marco internacional sobre los derechos humanos, y tal como se refleja en la UNDRIP.

2. Reconocer y respetar el derecho de los Pueblos Indígenas a sus territorios, en consonancia con la Meta 3 del KMGBF

Esta meta establece que la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad deben llevarse a cabo de manera que *se reconozcan* y *respeten* los derechos de los Pueblos Indígenas, incluidos los relativos a sus territorios tradicionales. Esto significa que la aplicación de la Meta implica necesariamente dos obligaciones interrelacionadas, que deben reflejarse en el PoWPA:

- **Reconocimiento:** Se debe identificar los territorios que los Pueblos Indígenas han tradicionalmente poseído, ocupado, utilizado o, adquirido, y se debe **reconocer y proteger legalmente sus derechos sobre estos territorios**, de conformidad con los artículos 25 a 29 de la UNDRIP, entre otras cosas mediante la delimitación, la demarcación, la titulación u otras medidas legales y administrativas, según proceda. Esto debe resultar en que los países Parte del CDB reconozcan que los territorios de los Pueblos Indígenas contribuyen a la conservación de la biodiversidad sin ser clasificados, categorizados y/o decretados como áreas protegidas u OMEC. En particular, se debe **evitar la creación de nuevas áreas protegidas y/u OMEC en territorios indígenas**, en tanto éstos últimos ya son la figura de conservación y gestión de la biodiversidad que aplicaría en estos casos.

- **Respeto:** Se debe **respetar el derecho de los Pueblos Indígenas** a la libre determinación, a la autonomía, al autogobierno, a sus territorios, a sus sistemas de conocimiento y a sus formas de vida. Más aún, el derecho de los Pueblos Indígenas al consentimiento libre, previo e informado, y a la representación y participación plena y efectiva en la toma de decisiones debe respetarse y garantizarse **en todas las acciones relacionadas con la Meta 3**. Por lo tanto, las medidas de conservación no deben generar riesgos ni resultados tales como el desplazamiento, la pérdida de acceso a los territorios, ni limitaciones a las estructuras de gobernanza

de los Pueblos Indígenas. Tales acciones son incompatibles con las cláusulas de «reconocimiento y respeto» de la Meta 3.

3. **Abordar los escenarios de superposición entre las áreas protegidas y los territorios de los Pueblos Indígenas**

La jurisprudencia internacional en materia de derechos humanos afirma que los derechos de los Pueblos Indígenas a sus tierras, territorios y recursos son derechos inherentes y preexistentes que no dependen del reconocimiento formal del Estado para existir.[3] Por lo tanto, los derechos de los Pueblos Indígenas a sus territorios preceden y sustentan cualquier designación de esquema de conservación posterior.

Históricamente se han establecido áreas protegidas sobre territorios indígenas sin el consentimiento libre, previo e informado de los Pueblos Indígenas que los habitan, y sin su participación y representación plena y efectiva, lo que ha tenido repercusiones significativas en sus derechos. Por lo tanto, en adelante, cualquier designación de Área Protegida y OMEC con superposición con los territorios indígenas **debe evitarse y, en caso de que exista, corregirse**.

Dichas superposiciones pueden incluir, por ejemplo, (1) áreas protegidas establecidas dentro de territorios indígenas; (2) territorios indígenas que se encuentran dentro de los límites de áreas protegidas; y (3) superposiciones parciales o áreas protegidas adyacentes con normativas que afectan a los territorios indígenas.

Para reflejar y subsanar esta realidad, el PoWPA debe alentar a las Partes a que, cuando las áreas protegidas se superponen con territorios indígenas, deberá ser indispensable cooperar, de buena fe, con los Pueblos Indígenas asentados en dichos territorios y con sus instituciones representativas. Dicha colaboración debe orientarse a identificar las superposiciones existentes, desarrollar y aplicar medidas para abordarlas, prevenir futuras violaciones a los derechos de los Pueblos Indígenas y reparar cualquier daño pasado o presente, de manera coherente con la UNDRIP y con el marco legal internacional sobre los derechos humanos. Además, cuando exista superposición, se debe identificar y reconocer la contribución de los territorios y sistemas de gobernanza de los Pueblos Indígenas a la conservación, así como **respetar sus formas de gobierno y gestión**.

[3] Por ejemplo, el CERD ha afirmado que los derechos de los Pueblos Indígenas a los territorios tradicionales existen independientemente de la legislación nacional y, por lo tanto, el hecho de que la legislación nacional no les otorgue un título formal es irrelevante, de conformidad con el derecho internacional de los derechos humanos. Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial. (2020). CERD/C/102/D/54/2013: Opinión adoptada por el Comité en virtud del artículo 14 de la Convención, relativa a la comunicación n.º 54/2013. https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G20/350/11/PDF/G2035011.pdf?OpenElement

4. Alineación de la aplicación del consentimiento libre, previo e informado con los instrumentos internacionales, el marco legal internacional sobre los derechos humanos y la UNDRIP

El actual PoWPA sólo exige el consentimiento libre, previo e informado en relación con el reasentamiento de las 'comunidades indígenas', un enfoque sumamente limitado ya que no refleja el respeto al marco legal internacional sobre los derechos humanos ni los derechos de los Pueblos Indígenas por los que vela la UNDRIP, en particular en sus siguientes artículos :

- Artículo 19: Los Estados celebrarán consultas y cooperarán de buena fe con los Pueblos Indígenas interesados por medio de sus instituciones representativas antes de adoptar y aplicar medidas legislativas o administrativas que los afecten, a fin de obtener su consentimiento libre, previo e informado.

- Artículo 32(2): Los Estados celebrarán consultas y cooperarán de buena fe con los Pueblos Indígenas interesados por conducto de sus propias instituciones representativas a fin de obtener su consentimiento libre e informado antes de aprobar cualquier proyecto que afecte a sus tierras o territorios y otros recursos, particularmente en relación con el desarrollo, la utilización o la explotación de recursos minerales, hídricos o de otro tipo.

- Artículo 28(1): Los Pueblos Indígenas tienen derecho a la reparación, por medios que pueden incluir la restitución o, cuando ello no sea posible, una indemnización justa y equitativa por las tierras, los territorios y los recursos que tradicionalmente hayan poseído u ocupado o utilizado y que hayan sido confiscados, tomados, ocupados, utilizados o dañados sin su consentimiento libre, previo e informado.

- Artículo 28(2): Salvo que los pueblos interesados hayan convenido libremente en otra cosa, la indemnización consistirá en tierras, territorios y recursos de igual calidad, extensión y condición jurídica o en una indemnización monetaria u otra reparación adecuada.

De igual manera, el Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas de las Naciones Unidas (EMRIP, por sus siglas en inglés)[4], así como el Relator Especial sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas[5], afirman que cuando una medida tiene

[4] Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. (Agosto de 2018). A/HRC/39/62: Consentimiento libre, previo e informado: un enfoque basado en los derechos humanos - Estudio del Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, párr. 30. https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G18/245/94/PDF/G1824594.pdf

[5] Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales de los indígenas, James Anaya. (2009). A/HRC/12/34: PROMOCIÓN Y PROTECCIÓN DE TODOS LOS DERECHOS HUMANOS, CIVILES, POLÍTICOS, ECONÓMICOS, SOCIALES Y

repercusiones directas en la vida o los territorios de los Pueblos Indígenas, o existe el riesgo de que las tenga, puede suponerse que dicha medida no debe llevarse a cabo -en línea con el Principio Precautorio- y mucho menos sin el consentimiento de los Pueblos Indígenas. Esas afirmaciones establecen que el consentimiento libre, previo e informado es necesario no solo para el reasentamiento de los Pueblos Indígenas, sino para cualquier medida legal y/o administrativa relativa a la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad que pueda afectar a los Pueblos Indígenas, sus vidas, y sus territorios.

Por lo tanto, el PoWPA debe reforzarse alentando a las Partes a que apliquen y garanticen la aplicación del derecho de los Pueblos Indígenas al **consentimiento libre, previo e informado** en relación **con todas las medidas,** incluyendo las legales y administrativas, relacionadas con el decreto, **establecimiento y gestión de áreas protegidas y/u OECM, así como otras medidas de conservación** de la biodiversidad que puedan afectar a la vida, formas de vida y/o territorios de los Pueblos Indígenas o a los territorios sobre los que estos tienen derechos, independientemente del grado de reconocimiento formal, de conformidad con el marco legal internacional sobre los derechos humanos y la UNDRIP.

5. Integración de salvaguardas vinculantes para la protección efectiva de los Pueblos Indígenas en aislamiento voluntario y contacto inicial (PIACI)

Los Pueblos Indígenas en Aislamiento Voluntario son pueblos o segmentos de Pueblos Indígenas que no mantienen contactos sostenidos con la población mayoritaria no indígena, y que suelen rehuir todo tipo de contacto con personas ajenas a su pueblo. Los Pueblos Indígenas en Contacto Inicial son pueblos o segmentos de Pueblos Indígenas que mantienen un contacto intermitente o esporádico con la población mayoritaria no indígena, por lo general referido a aquellos que han iniciado un proceso de contacto recientemente.[6]

En América Latina, se estima que hay 188 Pueblos Indígenas en Aislamiento Voluntario, la mayoría habitan en la cuenca del Amazonas y la región del Gran Chaco en América del Sur. También hay información sobre Pueblos Indígenas en aislamiento voluntario en Asia y el Pacífico.

La importancia de incluir referencias a los PIACI en el CDB, y específicamente en el PoWPA, radica en la necesidad de proteger y conservar la biodiversidad dentro de sus territorios, ya que se han incrementado las presiones externas y a la destrucción de estos ecosistemas, y estos Pueblos se enfrentan a una posible extinción física y cultural. Su supervivencia depende de una estricta protección territorial, de la prevención de contactos

CULTURALES, INCLUIDO EL DERECHO AL DESARROLLO, párr. 47. https://docs.un.org/en/A/HRC/12/34

[6] CIDH, Pueblos Indígenas en Aislamiento Voluntario y Contacto Inicial en las Américas, parr. 11&14 OEA/Ser.L/V/II. Doc. 47/13 (2013). https://www.oas.org/es/cidh/indigenas/docs/pdf/informe-pueblos-indigenas-aislamiento-voluntario.pdf

no deseados, forzados o accidentales, y del reconocimiento y respeto a su derecho a permanecer en aislamiento.[7]

Sin embargo, el actual PoWPA no se pronuncia al respecto. Es indispensable que los países Parte no pretendan dar cumplimiento al compromiso de protección de un porcentaje de superficie sin tomar en cuenta que existen Pueblos Indígenas habitando en ecosistemas altamente biodiversos que no podrán ser contactados para obtener consentimiento, ni podrán participar en los procesos de toma de decisiones ya que se debe garantizar el principio de no contacto. Por lo que es necesario la coordinación permanente con los Pueblos Indígenas colindantes o afines a los PIACI, por ser quienes a través de ejercicios de gestión territorial y gobierno propio contribuyen de manera importante a evitar el contacto. En ese sentido, cualquier medida sobre los territorios PIACI debe respetar su **derecho a la autodeterminación, y ser coordinada y consultada con los Pueblos Indígenas vecinos, colindantes y/o afines**.

El **PoWPA revisado debe dar prioridad a la protección de los PIACI y de sus territorios**, de los cuáles depende su supervivencia, en consonancia con los instrumentos internacionales y los principios fundamentales de libre determinación, no contacto, precaución, intangibilidad territorial y no interferencia. Esto debe alentar a los Estados a identificar y reconocer legalmente los registros existentes de PIACI, el establecimiento de territorios intangibles y zonas de amortiguación legalmente reconocidos, así como medidas para impedir la entrada de actividades de terceros en esas zonas, en particular las actividades extractivas.

6. **Actualizar las disposiciones de gobernanza para reflejar el autogobierno de los Pueblos Indígenas y los sistemas jurídicos indígenas**

El actual PoWPA hace hincapié repetidamente en la «participación plena y efectiva» de las «comunidades indígenas» (y «locales»). Sin embargo, esto no refleja la participación de los Pueblos Indígenas como titulares de derechos tal y conforme a la UNDRIP, con derecho a la libre determinación y al autogobierno (artículo 3 y 4 de la UNDRIP), a la jurisdicción legal (artículos 5, 24 y 40 de la UNDRIP) y al control de sus tierras y territorios (artículos 25-32 de la UNDRIP). Por lo tanto, el PoWPA revisado debe referirse a los **Pueblos Indígenas** no como «partes interesadas» o «participantes», sino **como titulares de derechos.**

Más aún, el PoWPA revisado debe alentar **a las Partes a reconocer y apoyar,** incluso mediante la asistencia financiera y técnica, las instituciones de **gobernanza y los sistemas legales propios de los Pueblos Indígenas** en la gobernanza de la conservación; así como

[7] Naciones Unidas (2022). Documento informativo sobre los Pueblos Indígenas en aislamiento voluntario y contacto inicial (PIACI/IPVIIC). Naciones Unidas. https://www.ohchr.org/sites/default/files/documents/form/documento-informativo-sobre-pueblos-indigenas-contacto-inicial-briefing-document-indigenous-peoples-voluntary-isolation-initial-contact-aislamiento-voluntario-piaci-ipviic-1-en.pdf

garantizar que la gobernanza de las áreas protegidas no anule ni socave los sistemas de autogobierno de los Pueblos Indígenas; y garantizar el **respeto al consentimiento libre, previo e informado** como expresión del autogobierno y autoridad de los Pueblos Indígenas en la toma de decisiones sobre sus territorios.

COURTESY TRANSLATION – ENGLISH

Contributions of the National Organization of Indigenous Peoples of the Colombian Amazon (OPIAC) to the review of the Program of Work on Protected Areas

Aspects to be incorporated into the PoWPA

In response to the guiding questions in Notification No. SCBD/SSSF/SS/JA/MG/MS/92511 of October 27, 2025, and the elements of the Work Program under review (Work Program in accordance with Decision VII/28), and its elements 1, 2, and 4[1] , the revision of the PoWPA should:

1. Recognize Indigenous Peoples as distinct rights-holders

The current PoWPA repeatedly refers to "indigenous and local communities," which is not consistent with the rights of Indigenous Peoples as affirmed under UNDRIP. Considering Indigenous Peoples as "local communities" carries the risk of diluting the specific and internationally recognized rights of Indigenous Peoples and diluting their recognition and consideration as ***peoples*** with the right to self-determination, self-government, right to lands and territories[2] and is therefore inconsistent with international instruments and human rights laws.

Furthermore, when Indigenous Peoples are grouped together with a variety of "local communities," States and other actors often apply general consultations instead of respecting and ensuring respect for free, prior, and informed consent, and/or consider that the rights of Indigenous Peoples over their territories are equivalent to those of rural populations established as a result of historical or contemporary migration or colonization. This undermines the rights of Indigenous Peoples over their lands and territories and violates the rights-based approach of the KMGBF as well as its Goal 22.

Therefore, the revised PoWPA should:

[1] The program elements cited are 1) direct actions for the planning, selection, establishment, strengthening, and management of protected area systems and sites; 2) governance, participation, equity, and benefit sharing; and 4) standards, assessment, and monitoring. Program Elements 1, 2, and 4 provide objectives, targets, and activities that address participatory and science-based spatial planning in protected areas and broader landscapes and seascapes, respecting the rights of indigenous peoples and local communities, and protecting areas of high biodiversity importance.

[2] A/HRC/60/29: Recognition of Indigenous Peoples - Report of the Special Rapporteur on the rights of Indigenous Peoples, Albert K. Barume. https://www.ohchr.org/en/documents/thematic-reports/ahrc6029-recognition-indigenous-peoples-report-special-rapporteur-rights

- Use current language within the CBD, **explicitly mentioning Indigenous Peoples in capital letters** and avoiding grouping them with "local communities" in an acronym or general phrase, in order to **ensure separate provisions for Indigenous Peoples**.

- Explicitly use **language** throughout the document **that recognizes the distinct, collective, and internationally recognized rights of Indigenous Peoples**, including those of self-determination, autonomy, and self-government, in accordance with international instruments and the international human rights law, and as reflected in the UNDRIP.

2. Recognize and respect the right of Indigenous Peoples to their territories, in line with KMGBF Target 3

This target establishes that the conservation and sustainable use of biodiversity must be carried out in a manner that *recognizes* and *respects* the rights of Indigenous Peoples, including those relating to their traditional territories. This means that the implementation of the Target necessarily involves two interrelated obligations, which must be reflected in the PoWPA:

- **Recognition:** Territories that Indigenous Peoples have traditionally owned, occupied, used, or acquired must be identified, and **their rights to these territories** must be **legally recognized and protected**, in accordance with Articles 25 to 29 of the UNDRIP, including through delimitation, demarcation, titling, or other legal and administrative measures, as appropriate. This should result in CBD Parties recognizing that Indigenous Peoples' territories contribute to biodiversity conservation without being classified, categorized, and/or designated as protected areas or OMECs. In particular, **the creation of new protected areas and/or OMECs in Indigenous Peoples' territories** should **be avoided**, as the latter are already the biodiversity conservation and management entities that would apply in these cases.

- **Respect: The right of Indigenous Peoples** to self-determination, autonomy, self-government, their territories, their knowledge systems, and their ways of life must **be respected**. Furthermore, the right of Indigenous Peoples to free, prior, and informed consent, and to full and effective representation and participation in decision-making must be respected and guaranteed **in all actions related to Target 3**. Therefore, conservation measures should not generate risks or outcomes such as displacement, loss of access to territories, or limitations on the governance structures of Indigenous Peoples. Such actions are incompatible with the "recognition and respect" clauses of Target 3.

3. Addressing scenarios of overlap between protected areas and Indigenous Peoples' territories

International human rights jurisprudence affirms that Indigenous Peoples' rights to their lands, territories, and resources are inherent and pre-existing rights that do not depend on formal recognition by the State to exist.[3] Therefore, Indigenous Peoples' rights to their territories precede and underpin any subsequent conservation designation.

Historically, protected areas have been established on Indigenous territories without the free, prior, and informed consent of the Indigenous Peoples who inhabit them, and without their full and effective participation and representation, which has had significant repercussions on their rights. Therefore, going forward, any designation of Protected Areas and OMECs that overlap with Indigenous territories **should be avoided and, if they exist, corrected**.

Such overlaps may include, for example, (1) protected areas established within Indigenous territories; (2) Indigenous territories that fall within the boundaries of protected areas; and (3) partial overlaps or adjacent protected areas with regulations that affect Indigenous territories.

To reflect and redress this reality, the PoWPA should encourage Parties to cooperate in good faith with Indigenous Peoples in these territories, through their representative institutions when protected areas overlap with Indigenous territories. Such cooperation should be aimed at identifying existing overlaps, developing and implementing measures to address them, preventing future violations of the rights of Indigenous Peoples, and redressing any past or present harm, in a manner consistent with UNDRIP and the international legal framework on human rights. Furthermore, where overlaps exist, the contribution of Indigenous Peoples' territories and governance systems to conservation must be identified and recognized, and **their forms of government and management must be respected**.

4. Alignment of the application of free, prior, and informed consent with international instruments, international human rights law, and UNDRIP

The current PoWPA only requires free, prior, and informed consent in relation to the resettlement of "indigenous communities," an extremely limited approach that does not

[3] For example, The Committee on the Elimination of Racial Discrimination has affirmed that, in an Indigenous context, the right to property encompasses systems of land tenure grounded in Indigenous traditions and customary law, which may differ entirely from those established under State law, thereby confirming that Indigenous Peoples' territorial rights are not constituted by, nor dependent upon, formal State recognition or title. Committee on the Elimination of Racial Discrimination. (2020). CERD/C/102/D/54/2013: Opinion adopted by the Committee under article 14 of the Convention, concerning communication No. 54/2013. https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G20/350/11/PDF/G2035011.pdf?OpenElement

reflect respect for international human rights law including the rights of Indigenous Peoples enshrined in UNDRIP, particularly in the following articles:

- Article 19: States shall consult and cooperate in good faith with the indigenous peoples concerned through their own representative institutions in order to obtain their free, prior and informed consent before adopting and implementing legislative or administrative measures that may affect them.

- Article 32(2): States shall consult and cooperate in good faith with the indigenous peoples concerned through their own representative institutions in order to obtain their free and informed consent prior to the approval of any project affecting their lands or territories and other resources, particularly in connection with the development, utilization or exploitation of mineral, water or other resources.

- Article 28(1): Indigenous peoples have the right to redress, by means that can include restitution or, when this is not possible, just, fair and equitable compensation, for the lands, territories and resources which they have traditionally owned or otherwise occupied or used, and which have been confiscated, taken, occupied, used or damaged without their free, prior and informed consent.

- Article 28(2): Unless otherwise freely agreed upon by the peoples concerned, compensation shall take the form of lands, territories and resources equal in quality, size and legal status or of monetary compensation or other appropriate redress.

Similarly, the United Nations Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples (EMRIP)[4], as well as the Special Rapporteur on the Rights of Indigenous Peoples[5] , affirm that when a measure has direct impacts on the lives or territories of Indigenous Peoples, or there is a risk that it may have such repercussions, there is a strong presumption that measure should not be carried out—in line with the Precautionary Principle—and much less without the consent of Indigenous Peoples. These statements establish that free, prior, and informed consent is necessary not only for the resettlement of Indigenous Peoples, but for any legal and/or administrative measure relating to the conservation and sustainable use of biodiversity that may affect Indigenous Peoples, their lives, and their territories.

Therefore, the PoWPA should be strengthened by encouraging Parties to implement and ensure the implementation of Indigenous Peoples' right to **free, prior, and informed consent** in relation **to all measures,** including legal and administrative ones, related to the

[4] Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples. (August 2018). A/HRC/39/62: Free, prior, and informed consent: a human rights-based approach - Study of the Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples, para. 30. https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G18/245/94/PDF/G1824594.pdf

[5] Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people, James Anaya. (2009). A/HRC/12/34: PROMOTION AND PROTECTION OF ALL HUMAN RIGHTS, CIVIL, POLITICAL, ECONOMIC, SOCIAL, AND CULTURAL RIGHTS, INCLUDING THE RIGHT TO DEVELOPMENT, para. 47. https://docs.un.org/en/A/HRC/12/34

establishment and management of protected areas and/or OECMs, as well as other biodiversity conservation measures that may affect the lives, ways of life, and/or territories of Indigenous Peoples. **establishment and management of protected areas and/or OECMs, as well as other** biodiversity **conservation measures** that may affect the lives, ways of life, and/or territories of Indigenous Peoples or the territories over which they have rights, regardless of the degree of formal recognition, in accordance with international human rights law and UNDRIP.

5. **Integration of binding safeguards for the effective protection of Indigenous Peoples in voluntary isolation and initial contact**

Indigenous Peoples in Voluntary Isolation are indigenous peoples or segments of indigenous peoples who do not maintain sustained contacts with the majority non-indigenous population, and who generally reject any type of contact with persons not part of their own people. **Indigenous Peoples in Initial Contact** are indigenous peoples or segments of indigenous peoples who maintain intermittent or sporadic contact with the majority non-indigenous population, generally used in reference to peoples or segments of peoples who have initiated a process of contact recently.[6]

In Latin America, there are an estimated 188 Indigenous Peoples in Voluntary Isolation, most of whom live in the Amazon basin and the Gran Chaco region of South America. There is also information on Indigenous Peoples in voluntary isolation in Asia and the Pacific.

The importance of including references to Indigenous Peoples in Voluntary Isolation and Initial Contact in the CBD, and specifically in the PoWPA, lies in the need to protect and conserve biodiversity within their territories, as external pressures and the destruction of these ecosystems have increased, and these peoples face possible physical and cultural extinction. Their survival depends on strict territorial protection, the prevention of unwanted, forced, or accidental contact, and recognition and respect for their right to remain in isolation.[7]

However, the current PoWPA does not address this issue. It is essential that the Parties do not attempt to fulfill their commitment to protect a percentage of land area without taking into account that there are Indigenous Peoples living in highly biodiverse ecosystems who cannot be contacted to obtain consent, nor can they participate in decision-making processes, as the principle of no contact must be guaranteed. Therefore, ongoing coordination with Indigenous Peoples adjacent to or related to PIACIs is necessary, as they

[6] IACHR, Indigenous Peoples in Voluntary Isolation and Initial Contact in the Americas, paras. 11&14 OEA/Ser.L/V/II. Doc. 47/13 (2013). https://www.oas.org/es/cidh/indigenas/docs/pdf/informe-pueblos-indigenas-aislamiento-voluntario.pdf

[7] United Nations (2022). Information document on Indigenous Peoples in Voluntary Isolation and Initial Contact (PIACI/IPVIIC). United Nations. https://www.ohchr.org/sites/default/files/documents/form/documento-informativo-sobre-pueblos-indigenas-contacto-inicial-briefing-document-indigenous-peoples-voluntary-isolation-initial-contact-aislamiento-voluntario-piaci-ipviic-1-en.pdf

are the ones who, through territorial management and self-government, contribute significantly to preventing contact. In this regard, any measures affecting the territories of Indigenous Peoples in Voluntary Isolation and Initial Contact must respect their **right to self-determination and be coordinated and consulted with neighboring, adjacent, and/or related Indigenous Peoples**.

The **revised PoWPA must prioritize the protection of Indigenous Peoples in Voluntary Isolation and Initial Contact and their territories**, on which their survival depends, in line with international instruments and the fundamental principles of self-determination, non-contact, precaution, territorial integrity, and non-interference. This should encourage States to identify and legally recognize existing records of Indigenous Peoples in Voluntary Isolation, the establishment of legally recognized intangible territories and buffer zones, as well as measures to prevent third-party activities in these areas, particularly extractive activities.

6. **Update governance provisions to reflect Indigenous Peoples' self-government and Indigenous Peoples' legal systems**

The current PoWPA repeatedly emphasizes the "full and effective participation" of indigenous (and "local") communities. However, this does not reflect the participation of Indigenous Peoples as rights-holders under UNDRIP, with the right to self-determination and self-government (Articles 3 and 4 of UNDRIP), legal jurisdiction (Articles 5, 24, and 40 of UNDRIP), and control over their lands and territories (Articles 25-32 of UNDRIP). Therefore, the revised PoWPA should refer to **Indigenous Peoples** not as "stakeholders" or "participants," but **as rights-holders.**

Furthermore, the revised PoWPA should **encourage Parties to recognize and support,** including through financial and technical assistance, **Indigenous Peoples' own governance** institutions **and legal systems** in conservation governance; as well as ensure that the governance of protected areas does not override or undermine Indigenous Peoples' self-governance systems; and ensure **respect for free, prior, and informed consent** as an expression of Indigenous Peoples' self-governance and authority in decision-making over their territories.